

Zeitschrift: Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

Herausgeber: Bauen + Wohnen

Band: 21 (1967)

Heft: 8: Bauen auf dem Lande = Constructions rurales = Farm construction

Artikel: Anstalt für Leistungsprüfungen in der Tierzucht für das Land Nordrhein-Westfalen in Eickelborn/Westf. = Projet d'une station d'essai pour bovins à Eickelborn/Westf. = Establishment for tests in animal breeding in Eickelborn/Westphalia

Autor: [s.n.]

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-332925>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 17.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Anstalt für Leistungsprüfungen in der Tierzucht für das Land Nordrhein-Westfalen in Eickelborn/Westf.

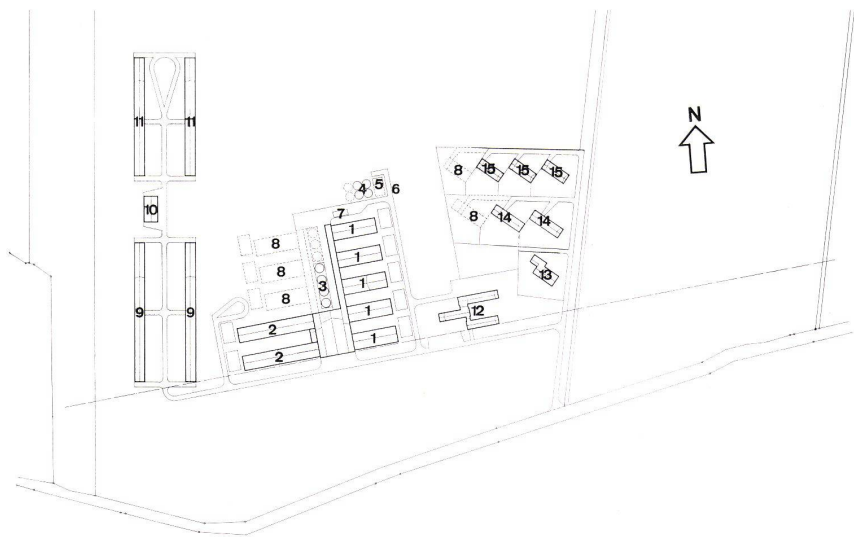
Projet d'une station d'essai pour bovins à Eickelborn/Westf.

Establishment for tests in animal breeding in Eickelborn/Westphalia

Planung und Ausführung:

Landbaumeister

Ländlicher Architektendienst GMBH, Bonn



1 Lageplan 1:5000.

Situation.

Site plan.

Bullenmastprüfung.

Essai d'engraissement des taureaux.

Testing of feed for bulls.

- 1 Bullenställe / Etables des taureaux / Bull stables
- 2 Kälberställe / Etables de veaux / Calf stables
- 3 Heuturmanlage auf Hochfundamenten / Tour à foin installée sur de hauts fondements / Hay loft on elevated foundations
- 4 Jauchesioloanlage / Purin, silo / Liquid manure, silos
- 5 Mischbecken / Bassin-mélangeur / Mixing tank
- 6 Ausfallgrube / Fosse de décharge / Overflow pit
- 7 Waage / Balance / Scales
- 8 Spätere Erweiterung / Agrandissement ultérieur / Later extension

Hühnerleistungsprüfung.

Teste de la capacité des poules.

Hen production control.

- 9 Legestall / Local de ponte / Hatchery
- 10 Bruthaus / Local de couvée / Brooder
- 11 Aufzuchtstall / Etable d'élevage / Breeding stall
- 12 Verwaltung / Administration / Management
- 13 Wohnhaus Leiter / Maison d'habitation du directeur / Manager's house

14 Angestelltenwohnhäuser mit Einlieger / Maisons d'habitation des employés avec annexe / Employees' quarters

15 Angestelltenwohnhäuser / Maisons d'habitation pour les employés / Employees' quarters

2 Grundriß Ställe 1:1000.

Plan des écuries.

Plan, stables.

- 1 60 Bullen / 60 taureaux / 60 Bulls
- 2 Geräte / Instruments / Tools
- 3 Waage / Balance / Scales
- 4 Dungplatte und Jauchegrube / Plate-forme pour fumier et fosse à purin / Dung platform and liquid manure pit
- 5 Verbindungsgang - Durchfahrt / Chemin d'accès - passage / Connecting passage-way
- 6 Heuturmanlage / Tour à foin / Elevated hay loft
- 7 Geplante Erweiterung / Agrandissement prévu / Planned extension
- 8 Öltank / Réservoir d'huile / Oil tank
- 9 Stroh / Paille / Straw
- 10 Milchpulver / Poudre de lait / Milk powder
- 11 Futtersiloanlage / Silo de fourrage / Feed silos
- 12 60 Kälber / 60 veaux / 60 calves
- 13 Aufenthaltsraum / Salle de séjour / Lounge
- 14 Dusche und Umkleideraum / Douche et vestiaire / Shower and dressing room

Die Vererbungseigenschaften der Rinder waren seit langer Zeit in erster Linie hinsichtlich der Milchleistung beobachtet und bei der Zucht verwendet worden.

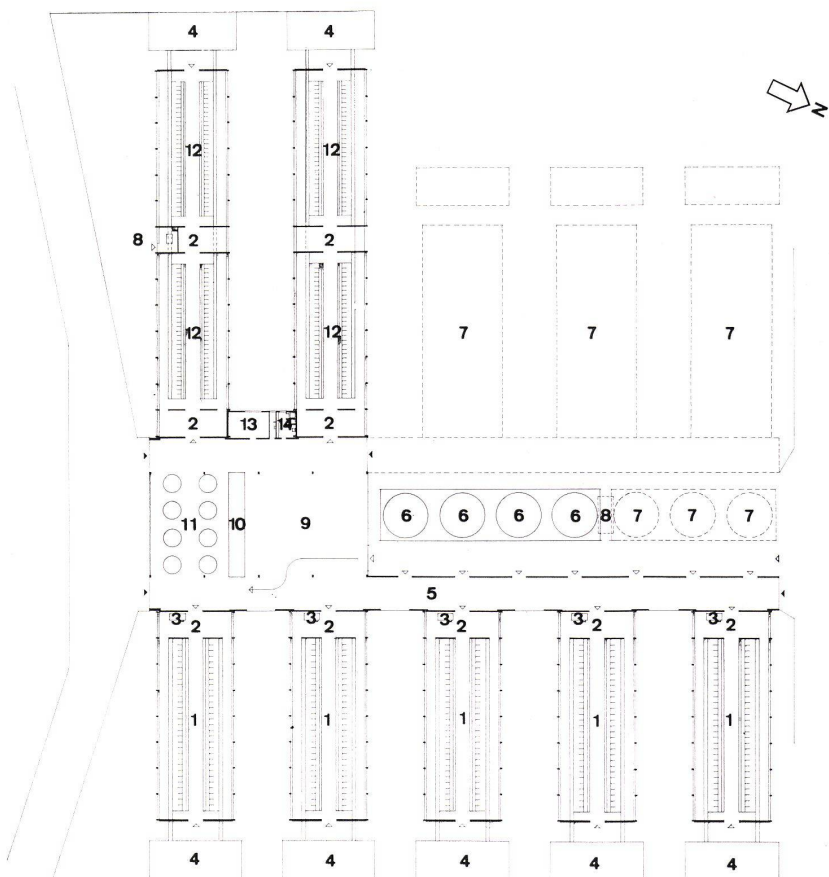
Angesichts des steigenden Bedarfs an qualitativem Rindfleisch und der Tatsache, daß etwa 50% der Kälber männlich sind, hat in den letzten Jahren die Bedeutung der Vererbung hinsichtlich der Fleischleistung zugenommen. Man will also in Zukunft nicht nur Vatertiere verwenden, die Vererber guter Milchleistungen sind, sondern nirsolche, die außerdem auch gute Fleischleistungen für ihre Nachkommen erwarten lassen.

Zu diesem Zwecke werden von jedem zu prüfenden Bullen 12 etwa gleichaltrige männliche Kälber als Saugkälber aufgestellt und unter möglichst gleichen Umweltbedingungen gehalten und gemessen.

Die Kälberställe sind an die allgemeine Futterzentrale und den Strohbergeraum angeschlossen. Sie sind außerdem in einem zentral gelegenen Raum noch mit einer Einrichtung zum Wärmen und Dosieren der Trinkmilch ausgestattet. Schließlich sind sie mit einer ölgefeuerten Warmluftheizung versehen, da die Tiere, besonders wenn sie im zeitigen Frühjahr ausgeliefert werden, nicht in der Lage sind, den Stallraum mit ihrer Körperwärme ausreichend zu heizen.

Als Jungbullen kommen dann die Tiere in die Bullenmastställe, die östlich der zentralen Futter- und Strohbergeraum liegen. Sie werden in 5 Ställen zu je 60 Tieren angebunden. Hier wird, um einen guten und meßbaren Vergleich zu haben, abweichend von den Gepflogenheiten der Praxis, ausschließlich mit Kraftfutter und lüftungsgetrocknetem Heu gefüttert. Alle 5 Ställe sind beidseitig natürlich belichtet und so weit voneinander entfernt, daß eine gegenseitige Beeinflussung vermieden wird. Die Belüftung geschieht durch einen in der Mitte des Stalles unmittelbar unter der Decke hängenden Kanal, während die Abluft durch die Fenster entweichen kann. Damit annähernd gleiche klimatische Verhältnisse im ganzen Stall herrschen, werden die Fenster durch eine mit Elektromotor angetriebene Anlage gleichmäßig geöffnet und geschlossen. Die Belüftungsanlage kann durch Thermostat gesteuert werden.

Die Ausmistung geschieht durch eine Schubstangenanlage. Der Mist wird auf den an den Giebelseiten der Ställe liegenden Kot-



platten durch Höhenförderer gestapelt. Die Jauche fließt durch eine gesonderte Jaucheleitung ab, die etwa in der Mitte unter den Ständen verläuft. Da das Gelände von Süden nach Norden Gefälle hat und da die Ställe nicht auf gleicher Höhe stehen, sondern dem Gefälle entsprechend gestaffelt sind, verläuft auch die Jaucheableitung dem Gelände entsprechend zu den am Nordende der Anlage stehenden Jauchehochbehältern. Diese sind wegen der Beschaffenheit des Untergrundes als Hochbehälter errichtet worden. Vor der Verregnung wird die Jauche mit Wasser verdünnt.

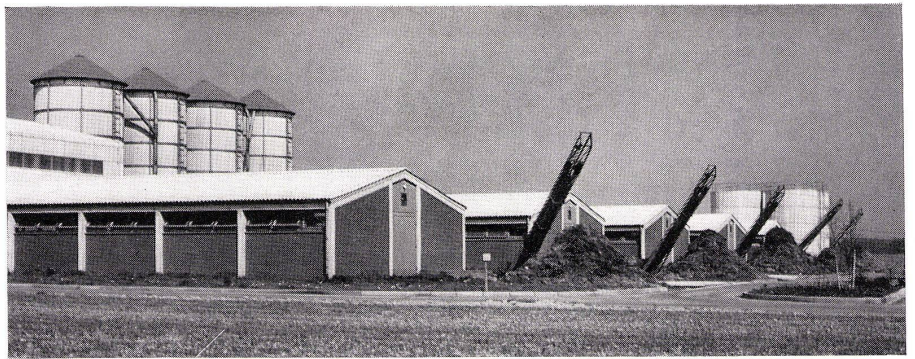
Verwaltung und Wohnhäuser sind eingeschossig errichtet, wobei bei den Wohnhäusern darauf geachtet wurde, daß trotz räumlicher Nähe jeder seinen vom Nachbarn ungestörten Wohnbereich im Garten hat.

Konstruktion

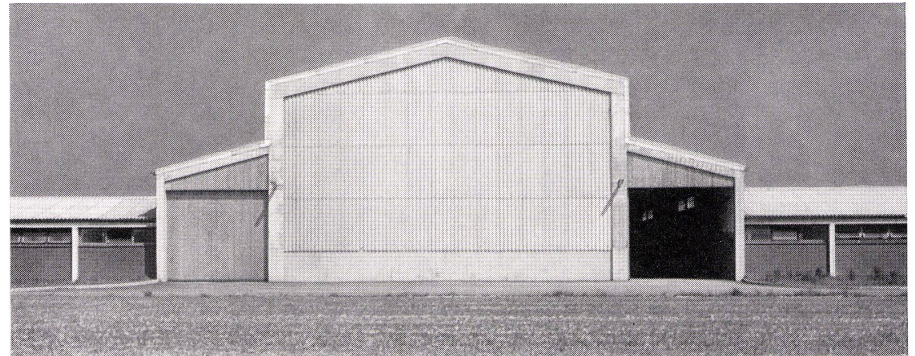
Kälber- und Bullenställe: Stahlbetonskelett, mit Ziegeln ausgefacht. Ingenieurbinder aus Holz mit untergehängten Dämmplatten und unterseitiger Dampfsperre. Dachdeckung: Wellasbestzement.

Zentrales Futter- und Strohlager: Ebenfalls Stahlbetonskelett mit geleimten Holzbindern.

Verwaltung und Wohnhäuser: Ziegelmauerwerk und Ziegeldächer. Fenster als geschloßhohe Elemente.



3



4



5

3 Futterzentrale mit Heutürmen, vorn Bullenställe, rechts im Hintergrund Jauche-Hochbehälter

Centrale de fourrage dont les tours sont installées devant les étables des taureaux; à droite, à l'arrière-plan, on voit des récipients à purin.

Feeding station with hay lofts, in front, bull stables, right rear, elevated manure tanks.

4 Südgiebel der Futterzentrale.

Fronton sud de la centrale de fourrage.

South gables of feeding station.

5 Fensteranlage in den Bullenställen. Alle Fenster gleichmäßig offen und dadurch gleiche Umweltbedingungen für alle Tiere. Durch Motor verstellbar. Fenêtres dans les étables des taureaux. Toutes les fenêtres sont pareillement ouvertes de sorte que les conditions ambiantes sont les mêmes pour tous les animaux. Position modifiables grâce à un moteur. Windows in the bull stables. All windows uniformly open thus providing uniform living conditions for all animals. Power adjustment.

6 Verwaltung und Laborteil von Osten. Dahinter Betriebsgebäude.

Administration et laboratoire vus de l'est. A l'arrière plan, le bâtiment de service.

Management and labs, from east. In rear, utility buildings.

7 Inneneinrichtung der Bullenställe. Der Stand ist nach Größe des Tieres durch Betonbalken zu verlängern. Entmistung durch Schubstange.

Installation intérieure des étables de taureaux. On peut agrandir le boxe, au moyen de poutres bétonnées, selon la grandeur de l'animal. Le fumier s'enlève au moyen d'une appareil poussant.

Interior equipment of the bull stables. The stall can be extended by means of concrete beams depending on size of animal. Automatic manure removal.

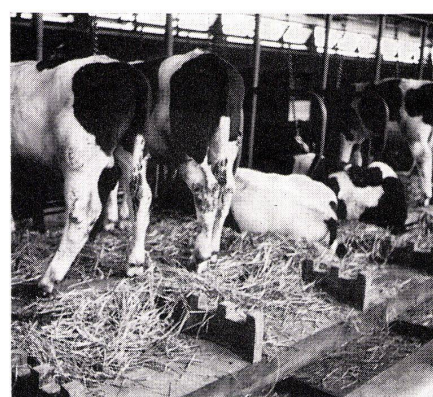
8 Futterzentrale mit Aluminiumsilos, Transportwagen.

Centrale de fourrage dont les silos sont en aluminium, wagons de transport.

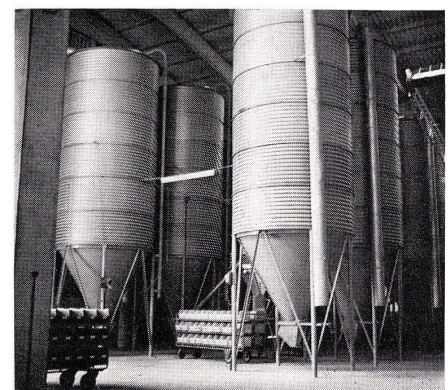
Feeding station with aluminium silos, transport cars.



6



7



8